



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Lopez, Maria E
18336 Grand Ave
Lake Elsinore, CA 92530

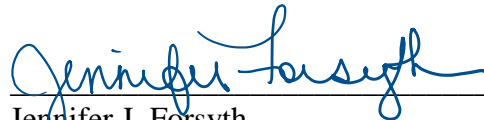
NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$242.16 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Lopez, Maria E
Account # 8969
Map # 25S40
Tax Lot # 700
Code Area 16
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 25 S., R. 40 E., W.M.: Sec. 25: NW1/4
NE 1/4 SW1/4.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$242.16 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 25S40 TAX LOT 700 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Loving, Sylvia F
1900 S. Longwood Ave., #A5-A
Los Angeles, CA 90016

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$238.46 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Loving, Sylvia F
Account # 11768
Map # 30S41
Tax Lot # 1203
Code Area 39
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 30 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 25: NE1/4
SW1/4 SE1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$238.46 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S41 TAX LOT 1203 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Loving, Sylvia F
1900 S. Longwood Ave., #A5-A
Los Angeles, CA 90016

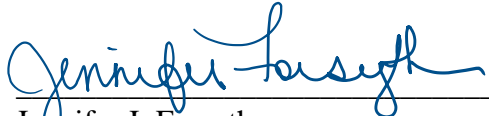
NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$598.25 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Loving, Sylvia F
Account # 12516
Map # 34S38
Tax Lot # 2100
Code Area 41
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 34 S., R. 38 E., W.M.: Sec. 25: NE1/4.


Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$598.25 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 34S38 TAX LOT 2100 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Irvine Trust Etal
P O Box 1408
Graham, WA 98338

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$354.96 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Irvine Trust Etal
Account # 11977
Map # 31S41
Tax Lot # 17600
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 27: SE1/4
NW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$354.96 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 17600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Mecham, Sue Anne
P O Box 1408
Graham, WA 98338

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$354.96 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Irvine Trust Etal
Account # 11977
Map # 31S41
Tax Lot # 17600
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 27: SE1/4
NW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$354.96 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 17600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Irvine, William M
P O Box 1408
Graham, WA 98338

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$354.96 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Irvine Trust Etal
Account # 11977
Map # 31S41
Tax Lot # 17600
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 27: SE1/4
NW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$354.96 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 TAX LOT 17600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Irvine, Nancy M
P O Box 1408
Graham, WA 98338

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$354.96 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Irvine Trust Etal
Account # 11977
Map # 31S41
Tax Lot # 17600
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 27: SE1/4
NW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$354.96 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 17600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Irvine, Timothy W
23406 29th Ave W.
Brier, WA 98036

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$354.96 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Irvine Trust Etal
Account # 11977
Map # 31S41
Tax Lot # 17600
Code Area 39

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 31 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 27: SE1/4
NW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$354.96 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 31S41 17600 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Buchman, Robert A Fam Rev Trst
P O Box 1022
Lafayette, CA 94549

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$219.84 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Buchman, Robert A Fam Rev Trst
Account # 12161
Map # 32S4105
Tax Lot # 2800
Code Area 39
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 32 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 5: N1/2
NE1/4 SE1/4 SW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$219.84 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 32S4105 TAX LOT 2800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Buchman, Robert A Fam Rev Trst
440 Kingston Dr.
Danville, CA 94506

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$219.84 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Buchman, Robert A Fam Rev Trst
Account # 12161
Map # 32S4105
Tax Lot # 2800
Code Area 39
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 32 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 5: N1/2
NE1/4 SE1/4 SW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$219.84 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 32S4105 TAX LOT 2800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Buchman, Robert A.
P O Box 3334
Danville, CA 94526

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$219.84 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Buchman, Robert A Fam Rev Trst
Account # 12161
Map # 32S4105
Tax Lot # 2800
Code Area 39
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 32 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 5: N1/2
NE1/4 SE1/4 SW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$219.84 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 32S4105 TAX LOT 2800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Buchman, Priscilla L.
P O Box 3334
Danville, CA 94526

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$219.84 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Buchman, Robert A Fam Rev Trst
Account # 12161
Map # 32S4105
Tax Lot # 2800
Code Area 39
Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 32 S., R. 41 E., W.M.: Sec. 5: N1/2
NE1/4 SE1/4 SW1/4.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$219.84 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 32S4105TAX LOT 2800 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://unlaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

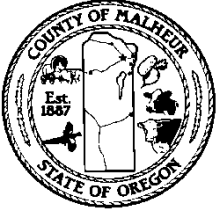
這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unlaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Baltzor, Walter Etal
P O Box 314
Jordan Valley, OR 97910

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén
rènlǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД
УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ
ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD
UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU
GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구
재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui
beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul
chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Garlick, Percy N.
P O Box 314
Jordan Valley, OR 97910

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Neligh, Emma
519 N. Vine St.
Grand Island, NE 68801

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Snyder, Francis
1593 E. Broadway
Whittier, CA 90604

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

McKibben, Doris
2254 S. Clayton
Denver, CO 80210

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Sykes, Adalyn
3021 Sherwood
Alhambra, CA 91801

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$246.98 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Baltzor, Walter Etal
Account # 12472
Map # 30S4236BB
Tax Lot # 200
Code Area 40

Land in Malheur County, Oregon, as follows:

In Twp. 30 S., R. 42 E., W.M.: Sec. 25:

Commencing at a point 1,991 feet South of the
West one Quarter corner of said Section 25;

Thence East 325 feet; Thence South 325.6 feet;

Thence West 325 feet; Thence North

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$246.98 ON PROPERTY AT BARE GROUND MAP 30S4236BB TAX LOT 200 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
3352 NW 10th Ave
Ontario, OR 97914

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$2,172.68 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 18542
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$2,172.68 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
3352 NW 10th Ave
Ontario, OR 97914

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$1,068.50 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 903776
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,068.50 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
31054 Vail Creek Rd.
Lebanon, OR 97355

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$2,172.68 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 18542
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$2,172.68 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
31054 Vail Creek Rd.
Lebanon, OR 97355

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$1,068.50 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 903776
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,068.50 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
20 East Airport Rd, #257
Lebanon, OR 97355

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$2,172.68 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 18542
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$2,172.68 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Hendrickson, Randy Etal
20 East Airport Rd, #257
Lebanon, OR 97355

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$1,068.50 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 903776
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,068.50 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Smith, Teresa Ann
475 Merchant St
Coos Bay, OR 97420

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$2,172.68 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 18542
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$2,172.68 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wú rén rèn lǐng cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔ dé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoeng jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.



MALHEUR COUNTY

251 B Street West
Vale, Oregon 97918

September 24, 2025

Smith, Teresa Ann
475 Merchant St
Coos Bay, OR 97420

NOTICE: END OF REDEMPTION PERIOD

The law (ORS 312.125) requires that you be notified, by both certified and regular mail, that the redemption period of the below-described property will expire on **September 30, 2026**.

Unless redeemed before the above date, this property will be deeded immediately to Malheur County, after the expiration of the redemption period, which is two (2) years after the general judgment given on September 30, 2024.

The taxes and fees in the amount of \$1,068.50 are calculated with interest through the redemption period of September 30, 2026. For information on the exact payoff to redeem the property, please call the Tax Office at (541) 473-5165.

Owner: Hendrickson, Randy Etal
Account # 903776
Map # 18S4706A
Tax Lot # 2900
Code Area 15

Land in Malheur County, Oregon, as follows:
In Twp. 18 S., R. 47 E., W.M.: Sec. 6: Parcel
No. 3 of Partition Plat No. 93-5, recorded July
27, 1993, Instrument No. 93-4844, Official
Records, and located in the NW1/4 NE1/4 of
said Section 6.

Jennifer J. Forsyth,
Malheur County Tax Collector

WARNING: THERE ARE UNPAID TAXES AND FEES IN THE AMOUNT OF \$1,068.50 ON PROPERTY AT 3352 NW 10TH AVE, ONTARIO, OR 97914 WHICH YOU MAY OWN OR HAVE A LEGAL INTEREST IN. THE PROPERTY WILL BE DEEDED TO THE COUNTY AND YOUR INTEREST WILL BE TERMINATED UNLESS THE BACK TAXES AND FEES ARE PAID. THE REDEMPTION PERIOD TO PAY THE BACK TAXES AND FEES AND RETAIN YOUR PROPERTY ENDS ON SEPTEMBER 30, 2026. TO MAKE PAYMENT, OR TO RECEIVE FURTHER INFORMATION ABOUT PAYMENT, CONTACT MALHEUR COUNTY TAX COLLECTOR IMMEDIATELY AT 251 B ST W STE. 14, VALE, OR 97918, OR CALL 541-473-5165.

IF THE PROPERTY IS DEEDED TO THE COUNTY AS A WAY OF COLLECTING THE BACK TAXES AND FEES OWED, AND THE PROPERTY IS WORTH MORE THAN YOU OWE, YOU ARE ENTITLED TO A RETURN OF MONEY FROM THE COUNTY. IN ORDER TO RECEIVE A NOTICE OF A POTENTIAL SURPLUS FROM THE COUNTY, PLEASE PROVIDE THE COUNTY WITH NOTICE OF A CURRENT ADDRESS, AND UPDATE THAT ADDRESS IF YOU MOVE.

THERE ARE GOVERNMENT AGENCIES AND NONPROFIT ORGANIZATIONS THAT CAN GIVE YOU INFORMATION ABOUT FORECLOSURE AND HELP YOU DECIDE WHAT TO DO. FOR GENERAL INFORMATION AT NO COST TO YOU, CONTACT A CERTIFIED HOUSING COUNSELOR. YOU CAN FIND A HOUSING COUNSELOR NEAR YOU AT [HTTPS://WWW.HUD.GOV/STATES/OREGON#HOMEOWNERSHIP](https://www.hud.gov/states/oregon#homeownership). YOU MAY ALSO WANT TO TALK TO A LAWYER. YOU CAN REACH THE OREGON STATE BAR'S LAWYER REFERRAL SERVICE AT 800-452-7636 (TOLL-FREE IN OREGON) OR VISIT THE WEBSITE AT [WWW.OSBAR.ORG](http://www.osbar.org). FREE LEGAL ASSISTANCE MAY ALSO BE AVAILABLE TO INDIVIDUALS WITH LOW INCOMES. FOR MORE INFORMATION AND A DIRECTORY OF LEGAL AID PROGRAMS, GO TO [WWW.OREGONLAWHELP.ORG](http://www.oregonlawhelp.org).

ESTE ES UN AVISO SOBRE DERECHOS IMPORTANTES RELACIONADOS CON SU PROPIEDAD. CONSULTE EL PROGRAMA DE BIENES NO RECLAMADOS DEL TESORO ESTATAL EN [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) PARA OBTENER UNA TRADUCCIÓN DEL AVISO.

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO VỀ CÁC QUYỀN QUAN TRỌNG LIÊN QUAN ĐẾN TÀI SẢN CỦA BẠN. VUI LÒNG THAM KHẢO CHƯƠNG TRÌNH TÀI SẢN VÔ NHỊ CỦA BỘ KHO BANG TẠI [HTTPS://UNCLAIMED.OREGON.GOV](https://unclaimed.oregon.gov) ĐỂ BIẾT BẢN DỊCH CỦA THÔNG BÁO.

這是一份關於您財產重要權利的通知。請參閱州財政部無人認領財產計畫 (<https://unclaimed.oregon.gov>) 取得該通知的翻譯。

Zhè shì yī fèn guānyú nín cáichǎn chóng yào quánlì de tōngzhī. Qǐng cānyuè zhōu cáizhèng bù wúrén rènling cáichǎn jì huà (<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>) qǔdé gāi tōngzhī de fānyì.

ЭТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВАЖНЫХ ПРАВАХ, СВЯЗАННЫХ С ВАШИМ ИМУЩЕСТВОМ. ПЕРЕВОД УВЕДОМЛЕНИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ В ПРОГРАММЕ ПО НЕВОСХИТИТЕЛЬНОМУ ИМУЩЕСТВУ ГОСУДАРСТВЕННОГО КАЗНАЧЕЙСТВА ПО АДРЕСУ [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).
ETO UVEDOMLENIYE O VAZHNYKH PRAVAKH, SVYAZANNYKH S VASHIM IMUSHCHESTVOM. PEREVOD UVEDOMLENIYA MOZHNO POLUCHIT' V PROGRAMME PO NEVOSKHITITEL'NOMU IMUSHCHESTVU GOSUDARSTVENNOGO KAZNACHEYSTVA PO ADRESU [HTTPS://UNLAIMED.OREGON.GOV](https://UNLAIMED.OREGON.GOV).

본 고지는 귀하의 재산과 관련된 중요한 권리에 대한 안내입니다. 본 고지의 번역본은 주 재무부의 미청구 재산 프로그램(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)을 참조하십시오.

bon gojineun gwihau jaesangwa gwanlyeondoen jung-yohan gwonlie daehan annaeibnida. bon gojiui beon-yeogbon-eun ju jaemubuui micheong-gu jaesan peulogeulaem(<https://UNLAIMED.OREGON.GOV>)eul chamjohasibsio.